

154

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

Ref.: Expediente No. 05-027.927

Solicitud de patente para TARJETA PARA
IDENTIFICACION PARA CARTUCHO DE CINTA PARA
IMPRESORA.

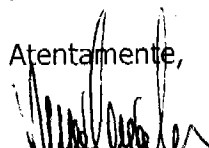
Solicitante: Fargo Electronics Inc.

Darío Cárdenas Navas identificado como aparece al pie de mi firma, dando respuesta al Oficio No. 12604 notificado por fijación en lista de fecha 15 de Abril de 2005 y cuya solicitud de prórroga se presentó oportunamente el día 9 de Junio de 2005, atentamente me dirijo a ese Despacho adjuntando la siguiente documentación relativa a la solicitud de patente en referencia:

1. Copia auténtica del poder debidamente otorgado con el lleno de los requisitos exigidos por el Código de Procedimiento Civil, junto con el documento que acredita la existencia y representación legal de la sociedad solicitante.
2. Copia auténtica del documento donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor del solicitante debidamente Apostillada y con su correspondiente traducción oficial.
3. Arte final en presentación 12X12cms.
4. Informo a ese despacho que a la fecha no hemos recibido los documentos correspondientes al examen preliminar internacional, los cuales serán presentados tan pronto como éste sea emitido.

Habiendo dado cumplimiento a los requerimientos de forma establecidos por la Decisión 486 de la Comunidad Andina, atentamente solicito a ese Despacho, proceda con la publicación de la solicitud de patente en referencia.

Atentamente,


Darío Cárdenas Navas
C.C. 17.066.629 de Bogotá
T.p. 1.250 Minjusticia LHT

jag/correspo/andrs. P.320 tarjetadeidentificacionparacartucho. doc.
f. P-320


Darío Cárdenas
Navas
17066629
7p.1250 Bogotá

10 JUN 2005

155
State of Minnesota

SECRETARY OF STATE

APOSTILLE

Convention de La Haye du October 5, 1961

1. Country: United States of America

This Public Document: Power of Attorney

2. has been signed by: Tanya K. Josephs

3. acting in the capacity of: Notary Public, State of Minnesota

4. bears the seal/stamp of: Tanya K. Josephs, Notary Public, State of Minnesota

CERTIFIED

5. at: St. Paul, Minnesota

6. date: June 10, 2005

7. by: Secretary of State, State of Minnesota

8. S20050610002

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Mary Kiffmeyer
Mary Kiffmeyer
Secretary of State

Colombia -

POWER OF ATTORNEY

In the city of Eden Prairie, Minnesota, USA on the 2nd day of the month of June, two thousand five (2005) before me, Tony G. [Signature] Notary Public, appeared Jeffrey D. Upin of age 46, and domiciled at 5317 Ayrshire Boulevard, Edina, Minnesota 55436, U.S.A., and stated:

FIRST: That he/she acts in his/her capacity of General Counsel and Vice President of **Fargo Electronics, Inc.**, a company legally constituted and in existence in accordance with the laws of Delaware and domiciled at 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, U.S.A.; as evidenced in the By Laws, documents which I have examined.

SECOND: That in such capacity he/she grants hereby special, ample and sufficient Power of Attorney to DARIO CARDENAS-NAVAS and/or EDUARDO CARDENAS-CABALLERO and/or BERNARDO P. CARDENAS-MARTINEZ y/o JAMES VALDIRI-REYES and/or LUZ HELENA ADARVE-GOMEZ and/or JUANITA ACOSTA GÓMEZ and/or ANA MARIA RUIZ RUEDA, registered lawyers of the firm CARDENAS & CARDENAS-LAWYERS, domiciled at Carrera 7 No. 71-52, Torre B, Piso 9 Bogotá, D.C., Colombia, to carry before the corresponding Colombian national Offices and authorities the proceedings to obtain trademarks, patents, utility models, industrial drawings and designs, deposits of commercial names and ensigns, as well as processing of renewals, assignments, change of name or domicile of the owner, cancellation actions, waivers and licenses of the same for which purpose they are empowered to take before said authorities all necessary actions for the indicated purposes; to file applications, statements, claims, formulate descriptions, amendments, oppositions and appeals; pay all taxes and installments and make any other payments determined by law; to receive every document and values issuing the respective discharge; to fulfill any other requirements and take, in general, every measure that they shall deem opportune for the defense and protection of the Industrial Property of the company in the event of infringements, oppositions, proceedings for cancellation or annulment, imposition of fines, passing the antecedents to the courts; they are empowered to appear as plaintiff or defendant before the competent judges, being entitled to transact, submit to arbitration, waive, receive, resign, withdraw, appeal, ratify and all other legal powers which may be necessary, and it is hereby declared ever since now valid and good whatever such attorneys do for its benefit, granting them also power to

198

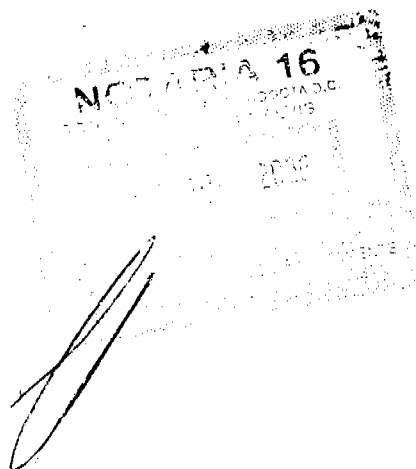
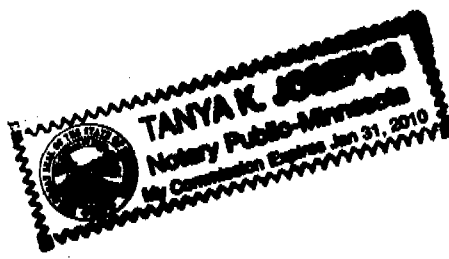
substitute this proxy and if necessary to revoke such substitutions.

THIRD: That for purposes of articles 597 and 543 of the Colombian code of Commerce the attorneys are empowered to receive service of notice and designate judicial and extrajudicial attorneys.

SIGNED AT Fargo Electronics, Inc. ON 6/2/05

BY Tanya Josephs NOTARY PUBLIC

(LEGALIZATION BY COLOMBIAN CONSUL IS REQUIRED OR BY APOSTILLE)



158

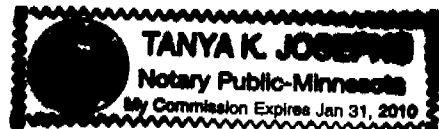
The undersigned Notary Public certifies that **Mr. Jeffrey D. Upin** appeared before me and signed the preceding document; that I know him personally and I am certain that he has legal capacity to grant it; that he is General Counsel and Vice President of **Fargo Electronics, Inc.**, and is consequently authorized to grant such document; that such company is organized under the laws of Delaware, and is domiciled at 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, U.S.A.; and that the act for which this document is granted is included among those which constitute the corporate object of the named company. Furthermore, that such company performs its corporate purpose in accordance with the laws of its incorporation and domicile.

I am certain of all these facts because I have examined the respective documents consisting of Minnesota Driver's License all of which I hereby attest.

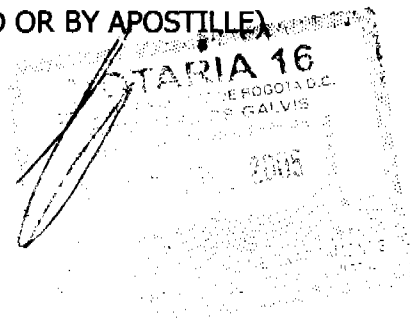


NOTARY PUBLIC (signature)

Issued and signed in *Hennepin County; Minnesota*
Dated *6/2/05*



(LEGALIZATION BY COLOMBIAN CONSUL IS REQUIRED OR BY APOSTILLE)



159

TRADUCCIÓN OFICIAL

ESTADO DE MINNESOTA

SECRETARIA DE ESTADO

APOSTILLA

(Convención de La Haya, 5 de octubre de 1961)

1. País: **Estados Unidos de América**

Este documento público: **Poder de Abogado**

2. Ha sido firmado por: **Tanya K. Josephs**

3. Actuando en calidad de **NOTARIO PÚBLICO** en el **Estado de Minnesota**.

4. Lleva el sello / estampilla de: **Tanya K. Josephs, NOTARIO PÚBLICO del Estado de Minnesota**.

CERTIFICADO

5. En: **St. Paul, Minnesota**.

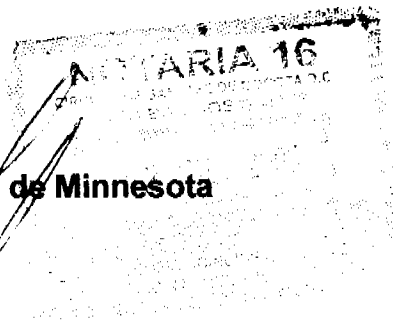
6. Fecha: **10 de Junio de 2005**

7. Por: **El Secretario de Estado, Estado de Minnesota**

8. Bajo el número: **S20050610002**

9. Lleva Sello / Estampilla: **Gran sello Dorado del Estado de Minnesota**

10. Firmado por: **Mary Kiffmeyer, Secretaria de Estado**



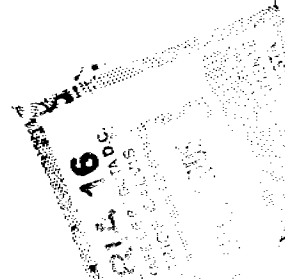
Martha S. Sarmiento S.
Martha S. Sarmiento S.

Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

449235

Martha Samudio
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENANDO
LAS FUNCIONES INDICADAS



[Handwritten signature]

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 JUL 12 A 11:36

mes
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

160

Traducción Oficial

Colombia –

PODER DE REPRESENTACIÓN DE ABOGADO

En la ciudad de EDEN PRAIRIE, MINNESOTA, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, el 2 de Junio del año dos mil cinco (2005) compareció ante mí, Tanya K. Josephs, Notario Público, el Sr. Jeffrey D. Upin, de 46 años de edad y domiciliado en el 5317 Ayrshire Boulevard, Edina, Minnesota 55436, U.S.A., quien afirmó lo siguiente:

PRIMERO: Que el/ella actuando en calidad de Asesor Legal General y Vicepresidente de **Fargo Electronics, Inc.**, una compañía legalmente constituida que opera bajo las leyes de Delaware y cuya sede principal queda ubicada en el 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, U.S.A.; de acuerdo con lo que se evidencia en los Decretos de Ley y documentos que he examinado.

SEGUNDO: Que haciendo uso de las calidades ya mencionadas el/ella otorga Poder de Representación especial, amplio y suficiente a DARIO CARDENAS NAVAS, y/o a EDUARDO CARDENAS CABALLERO, y/o a BERNARDO P. CARDENAS MARTÍNEZ, y/o a JAMES VALDIRI REYES, y/o a LUZ HELENA ADARVE GÓMEZ, y/o a JUANITA ACOSTA GÓMEZ, y/o a ANA MARÍA RUIZ RUEDA, abogados registrados quienes trabajan para la firma de Abogados CARDENAS & CARDENAS, con sede en la Carrera 7 No. 71-52, Torre B, Piso 9, en Bogotá, D.C., Colombia, para que gestionen en Colombia ante las Oficinas y Autoridades correspondientes la obtención de marcas registradas, patentes, modelos de utilidad, dibujos y diseños industriales, registros de marcas, depósitos de nombres y enseñas comerciales, como también para el procesamiento de renovaciones, traspasos, cambios de nombre o domicilio del dueño, cancelación de acciones, renunciaciones y licencias de las mismas, propósitos para los cuales se les otorga poder para que lleven a cabo ante dichas autoridades todas las

7

Martha S. Sarmiento S.

Martha S. Sarmiento S.

Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia

acciones necesarias para los propósitos indicados, como radicar solicitudes, hacer declaraciones, reclamaciones, formular descripciones, realizar enmiendas o modificaciones, interponer recursos de oposición y apelaciones, pagar todos los impuestos y cuotas y hacer cualquier otro pago establecido por ley; recibir los documentos y valores relacionados con la expedición de la respectiva carta de pago; cumplir con cualquier otro requerimiento y tomar, en general, todas las medidas que consideren oportunas para defender y proteger la Propiedad Industrial de la Compañía en el evento de infracciones, oposiciones, reclamaciones, para cancelación o anulación, imposición de sanciones, presentar antecedentes ante las cortes y tribunales. Además quedan facultados para comparecer como demandantes o demandados ante jueces competentes, también se les da poder para negociar, solicitar arbitraje, ceder, recibir, dimitir, rescindir o desistir, apelar, ratificar y todos los poderes legales adicionales que sean necesarios. También se declara que a partir de ahora todas las acciones que realicen dichos abogados respaldando este poder de representación son buenas y válidas. Adicionalmente se les otorga facultades para sustituir este poder y si es necesario revocar dichas sustituciones.

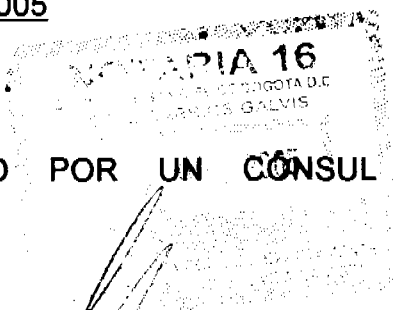
TERCERO: Que con el propósito de cumplir con los artículos 597 y 543 del Código Colombiano de Comercio dichos abogados quedan facultados para recibir notificaciones judiciales y designar abogados judicial y extrajudicialmente.

FIRMADO EN: Fargo Electronics, Inc., el 2 de Junio de 2005

POR Tanya K. Josephs, NOTARIO PÚBLICO

(ESTE DOCUMENTO DEBE SER LEGALIZADO POR UN CONSUL COLOMBIANO O A TRAVÉS DE APOSTILLA)

Sello Notarial:
TANYA K. JOSEPHS
Notario Público – Minnesota
Mi comisión Finaliza el 31 de Enero de 2010



Martha S. Sarmiento S.

Martha S. Sarmiento S.
Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia

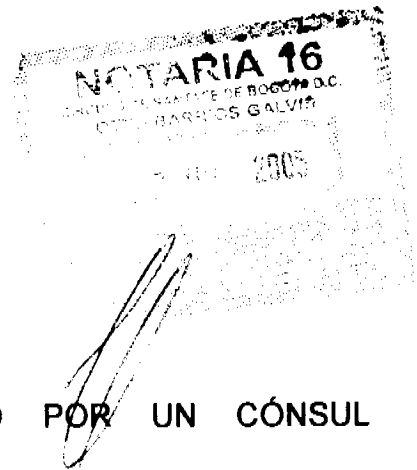
Traducción Oficial

El suscrito Notario Público certifica que el **Sr. Jeffrey D. Upin** compareció ante mí y firmó el documento anterior. Que lo conozco personalmente y estoy seguro que él tiene la facultad legal para otorgar dicho poder. Que él es el Asesor Legal General y Vicepresidente de la Compañía **Fargo Electronics, Inc.**, y por consiguiente está autorizado para expedir y otorgar dicho poder. Que la mencionada compañía está organizada y regida por las leyes de Delaware y se encuentra ubicada en el 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, U.S.A.; además certifico que el acto a través del cual se expide y otorga este Poder incluye los que constituyen el objeto corporativo de la mencionada compañía. También certifico que dicha compañía desarrolla su objetivo corporativo de conformidad con las leyes que respaldan su incorporación y domicilio.

Tengo la certeza sobre la veracidad de todos estos hechos debido a que examiné los documentos respectivos. Dicho examen consistió en revisar el Listado de Licencias de Conducción del Estado de Minnesota. Doy testimonio de todo lo anterior.

Firma Ilegible / TANYA K. JOSEPHS
NOTARIO PÚBLICO (Firma)
Expedido y firmado en el condado Hennepin; Minnesota
Fechado el: 2 de Junio de 2005

Sello Notarial:
TANYA K. JOSEPHS
Notario Público – Minnesota
Mi comisión finaliza el 31 de Enero de 2010

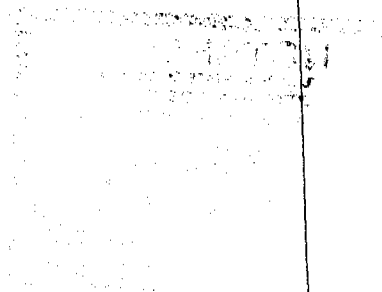


(ESTE DOCUMENTO DEBE SER LEGALIZADO POR UN CÓNSUL COLOMBIANO O A TRAVÉS DE APOSTILLA)

Martha S. Sarmiento S.

Martha S. Sarmiento S.

Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia



CONSTANCIA DE TRADUCCIÓN OFICIAL

Yo, Martha Sofía Sarmiento Solano, identificada con Cédula de Ciudadanía No. 41.686.291, de Bogotá, **HAGO CONSTAR** que esta es versión fiel y completa en idioma Español de los siguientes documentos:

- **Apostilla Número S20050610002**, con fecha del 10 de Junio de 2005.
- **POWER OF ATTORNEY/ PODER DE ABOGADO** de la Compañía Fargo Electronics Inc. Con fecha 2 de Junio de 2005
- **DECLARACIÓN NOTARIAL**, con firma y sello de **TANYA K. JOSEPHS**, Notario Público de Minnesota, U.S.A. y fechada el 2 de Junio de 2005.



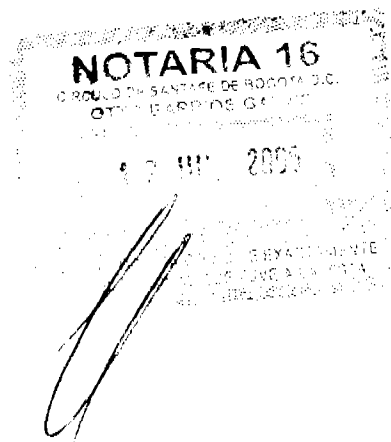
Martha S. Sarmiento S.

Traductora Oficial

Resolución Minjusticia 835

Martha S. Sarmiento S.

Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia



164

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 05/422 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un documento de Cesión de patente a favor de la compañía FARGO ELECTRONICS INC., Certificados Notariales y Apostilla No. HK20050803004, escritos en inglés.)

CESION

Expediente No.
F12.12-0137

POR CUANTO nosotros, James R. Meier de St. Paul, Minnesota, Estados Unidos de América; Chadwick M. Jonson de Savage, Minnesota, Estados Unidos de América; GARY P. Countryman, Jr. De Columbia Heights, Minnesota, Estados Unidos de América; Stacy W. Lukaskawcez de Shakopee, Minnesota, Estados Unidos de América; Gary M. Klinefelter de Eden Prairie, Minnesota, Estados Unidos de América; Ryan G. Park, de Burnsville, Minnesota, Estados Unidos de América ; Mathew K. Dunham de Eagan, Minnesota, Estados Unidos de América ; Jeffrey D. Upin de Edina, Minnesota, Estados Unidos de América ; Gary A. Lenz de Eden Prairie, Minnesota, Estados Unidos de América ; Thomas C. Platner. de Eden Prairie, Minnesota, Estados Unidos de América ; Leon Gershenovich de Eden Prairie, Minnesota, Estados Unidos de América, (en adelante a los cuales se refiere el presente como los CEDENTES), son los inventores de una invención descrita en una solicitud de Título de Patente en los Estados Unidos, titulada: TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DE CARTUCHO PARA CINTA DE IMPRESORA, solicitud que se suscribió en la misma fecha de la presente y/o que se puede identificar en la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos mediante No. de solicitud 10/647,798 presentada el 25 de Agosto, 2003; y

05 / 422
TRADUCCION OFICIAL No.
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

269

POR CUANTO, Fargo Electronics, Inc., sociedad constituida y existente bajo las leyes del Estado de Delaware, con oficinas localizadas en 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, (el "Cesionario") desea adquirir la totalidad de los derechos, propiedad y participación en y sobre la invención, sobre la solicitud y en y sobre cualesquiera y todos los Títulos de Patente o protección legal similar, extranjera o doméstica, que se obtengan sobre la misma.

AHORA EN CONSECUENCIA, por una buena y valiosa contraprestación, recibo a satisfacción de la cual se reconoce por el presente, transfiero al Cesionario, a sus sucesores y causahabientes, la totalidad de los derechos, propiedad y participación en y sobre la invención, la solicitud, y en y sobre cualesquiera y todos los Títulos de Patente o protección legal similar, al Cesionario

Autorizo al Cesionario, a sus sucesores y causahabientes, insertar la fecha de presentación en este instrumento, al igual que el número de serie de la solicitud, cuando éstos se conozcan.

Y autorizo al Cesionario, a sus sucesores y causahabientes, o a cualquiera que éste designe debidamente, para solicitar Títulos de Patente o protección legal similar, en su propio nombre si lo desea, en cualesquiera y todos los países extranjeros.

Declaro ante el Cesionario, sus sucesores y causahabientes, que no he suscrito, no lo haré en el futuro, escrito alguno ni haré acto alguno en absoluto que pueda estar en conflicto con esta Cesión. Yo, mis ejecutores o administradores solicitaremos, en cualquier tiempo a solicitud, sin contraprestación adicional, pero con cargo al Cesionario, a sus sucesores y causahabientes, la firma de aquellos

266

instrumentos escritos y haremos los actos adicionales que el Cesionario, sus sucesores y causahabientes, puedan considerar conveniente y deseable para perfeccionar el goce de este otorgamiento, y prestar toda la asistencia para hacer la solicitud y para obtener, mantener y hacer cumplir los Títulos de Patente o protección legal similar sobre la invención en todos y cada uno de los países.

(Firmado) James R. Meier

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Chadwick M. Johnson

ESTADO DE MINNESOTA)

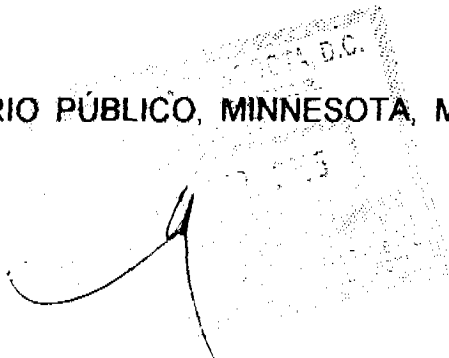
CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 20 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)



TRADUCCION OFICIAL No. 1514
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

13

167

(Firmado) GARY P. Countryman Jr.

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Stacy W. Lukaskawcez

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Gary M. Klinefelter

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005, D.C.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI

TRADUCCION OFICIAL No. 151
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

169

COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Ryan G. Park

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI

COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Mathew K. Dunham

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI

COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Jeffrey D. Upin

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 28 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

TRADUCCIÓN OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA A _____
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

15

169
(Sello Notarial a tinta: BRIAN D. KAUL, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Gary A. Lenz

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 13 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Thomas C. Platner

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

(Firmado) Leon Gershenovich

ESTADO DE MINNESOTA)

CONDADO DE Hennepin)SS

Suscrita y juramentada ante mí, Notario Público, hoy día 12 de Julio, 2005.

1270
(Firmado) Ilegible

Notario Público

(Sello Notarial a tinta: JEFFREY D UPIN, NOTARIO PÚBLICO, MINNESOTA, MI
COMISIÓN VENCE 1-31-2010)

ESTADO DE MINNESOTA

SECRETARÍA DE ESTADO

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

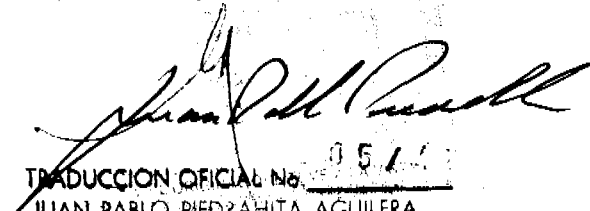
1. País: Estados Unidos de América
Este documento público Poder
2. Ha sido firmado por Jeffrey D Upin
3. Obrando en calidad de Notario Público, Estado de Minnesota
4. Lleva el sello/estampilla de Jeffrey D Upin, Notario Público, Estado de Minnesota

CERTIFICADO

5. En St. Paul, Minnesota
6. Hoy 3 de Agosto, 2005
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Minnesota
8. No. **HK20050803004**
9. Sello (Gran Sello de Oblea en Relieve del Estado de Minnesota)
10. Firma (Firmado)
Mary Kiffmeyer
Secretaria de Estado

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Agosto 9, 2005.

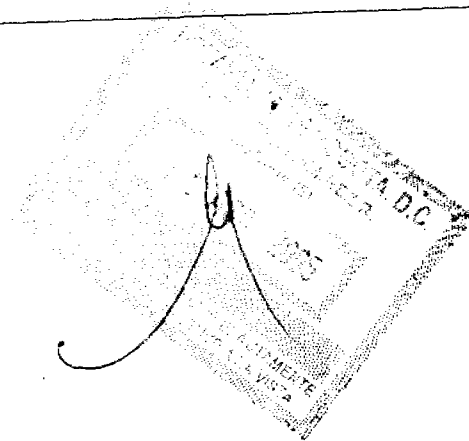

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 0511
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

144812
Juan Picodrahito
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 AUG 10 P 1:55
UCB
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



721

State of Minnesota

SECRETARY OF STATE

APOSTILLE

Convention de La Haye du October 5, 1961

1. Country: United States of America

This Public Document: Assignment

2. has been signed by: Jeffrey D Upin

3. acting in the capacity of: Notary Public, State of Minnesota

4. bears the seal/stamp of: Jeffrey D Upin, Notary Public, State of Minnesota

CERTIFIED

5. at: St. Paul, Minnesota

6. date: August 3, 2005

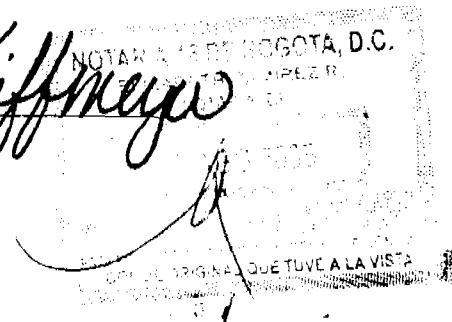
7. by: Secretary of State, State of Minnesota 8. HK20050803004

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Mary Kiffmeyer
Mary Kiffmeyer
Secretary of State



TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

ASSIGNMENT

Attorney Docket No.

F12.12-0137

WHEREAS, we, James R. Meier of St. Paul, Minnesota, USA; Chadwick M. Johnson of Savage, Minnesota, USA; Gary P. Countryman, Jr. of Columbia Heights, Minnesota, USA; Stacy W. Lukaskawcz of Shakopee, Minnesota, USA; Gary M. Klinefelter of Eden Prairie, Minnesota, USA; Ryan G. Park of Burnsville, Minnesota, USA; Matthew K. Dunham of Eagan, Minnesota, USA; Jeffrey D. Upin of Edina, Minnesota, USA; Gary A. Lenz of Eden Prairie, Minnesota, USA; Thomas C. Platner of Eden Prairie, Minnesota, USA; Leon Gershenovich of Eden Prairie, (hereinafter referred to as ASSIGNORS), are the inventors of an invention described in an application for Letters Patent of the United States entitled IDENTIFICATION CARD PRINTER RIBBON CARTRIDGE, the application having been executed on even date herewith, and/or being identifiable in the United States Patent and Trademark Office by Application No. 10/647,798, filed August 25, 2003; and

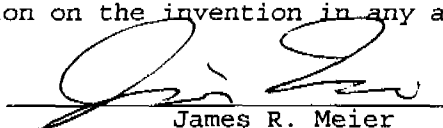
WHEREAS, Fargo Electronics, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, and having offices at 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, ("Assignee") is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to the invention, the application, and any and all Letters Patent or similar legal protection, foreign or domestic, to be obtained therefor;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and adequacy of which is hereby acknowledged, I transfer to Assignee, its successors and assigns, my entire right, title and interest in and to the invention, the above-identified application, corresponding domestic and foreign applications, all Letters Patent or similar legal protection issuing thereon, and all rights and benefits under any applicable treaty or convention; and I authorize the Director of the United States Patent and Trademark Office or foreign equivalent thereof to issue the Letters Patent or similar legal protection to the Assignee.

I authorize the Assignee, its successors and assigns, to insert in this instrument the filing date and serial number of the application when ascertained.

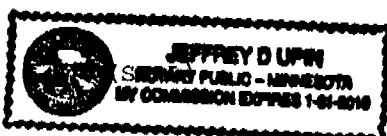
I authorize the Assignee, its successors and assigns, or anyone it may properly designate, to apply for Letters Patent or similar legal protection, in its own name if desired, in any and all foreign countries.

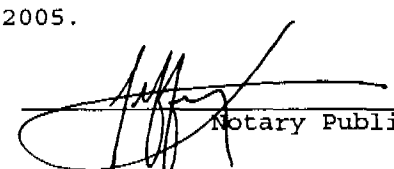
I represent to the Assignee, its successors and assigns, that I have not and shall not execute any writing or do any act whatsoever conflicting with this Assignment. I, my executors or administrators, will at any time upon request, without additional consideration, but at the expense of the Assignee, its successors and assigns, execute such additional writings and do such additional acts as the Assignee, its successors and assigns, may deem desirable to perfect its enjoyment of this grant, and render all assistance in making application for and obtaining, maintaining, and enforcing the Letters Patent or similar legal protection on the invention in any and all countries.


James R. Meier

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

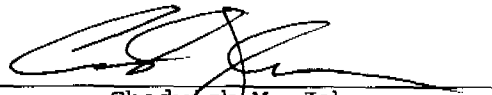
Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day of July, 2005.




Notary Public

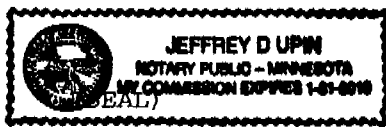
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003

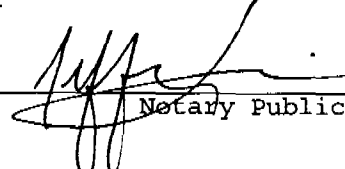
773


Chadwick M. Johnson

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 20th day of July, 2005.



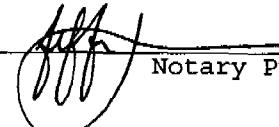

Notary Public


Gary P. Countryman, Jr.

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day of July, 2005.

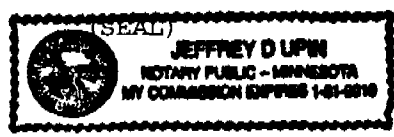


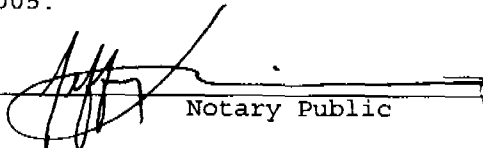

Notary Public


Stacy W. Lukaskawcez

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12 day of July, 2005.




Notary Public

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

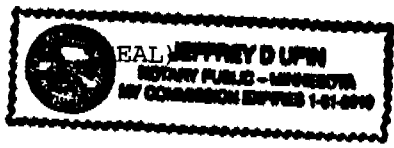
20

274

Gary M. Klinefelter
Gary M. Klinefelter

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day of July, 2005.

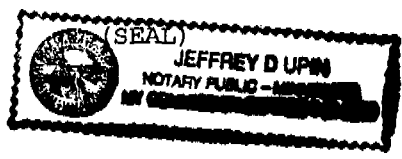


[Signature]
Notary Public

Ryan G. Park
Ryan G. Park

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day of July, 2005.

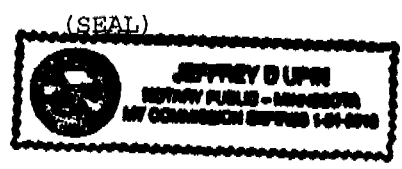


[Signature]
Notary Public

Matthew K. Dunham
Matthew K. Dunham

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day of July, 2005.



[Signature]
Notary Public

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO RIVERA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 216 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

21

175

Jeffrey D. Upin
Jeffrey D. Upin

STATE OF MINNESOTA)
) ss.
COUNTY OF Hennepin

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 28th day
of July, 2005.

[Signature]

Notary Public

(SEAL)



Gary A. Lenz
Gary A. Lenz

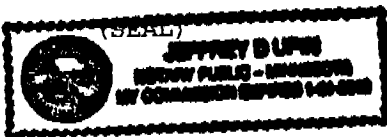
STATE OF MINNESOTA)
) ss.
COUNTY OF Hennepin

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 13th day
of July, 2005.

Jeffrey D. Upin
Jeffrey D. Upin

Notary Public

(SEAL)



Thomas C. Platner
Thomas C. Platner

Notary Public

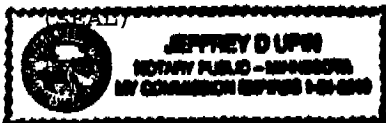
STATE OF MINNESOTA)
) ss.
COUNTY OF Hennepin

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day
of July, 2005.

Jeffrey D. Upin
Jeffrey D. Upin

Notary Public

(SEAL)



22

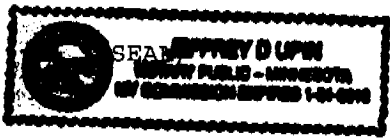
126

Leon Gershenovich

Leon Gershenovich

STATE OF MINNESOTA)
COUNTY OF Hennepin) ss.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 12th day
of July, 2005.



[Signature]
Notary Public

[Signature]

2574
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

23

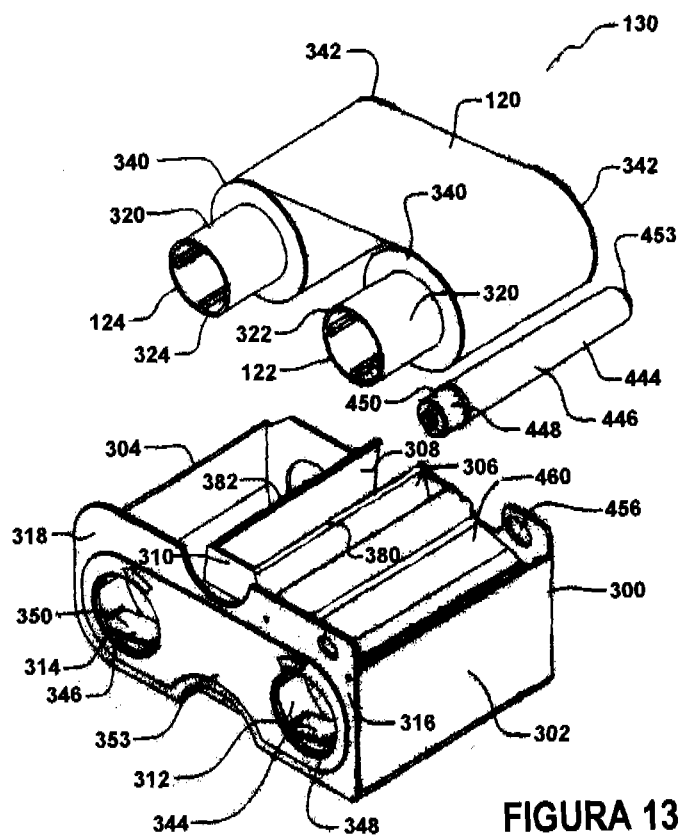


FIGURA 13

178

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 179

2020
Bogotá D.C.,

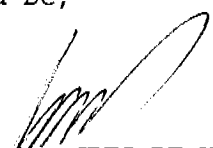
Doctor(a)
CARDENAS NAVAS DARIO
Apoderado(a) y/o Representante de
FARGO ELECTRONICS INC.

REFERENCIA	Radicación No.	05 27927
	Solicitud internacional	US2004/010216
	Fecha inicio fase nacional	02/11/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	1637
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

31 OCT. 2006


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10

720
179

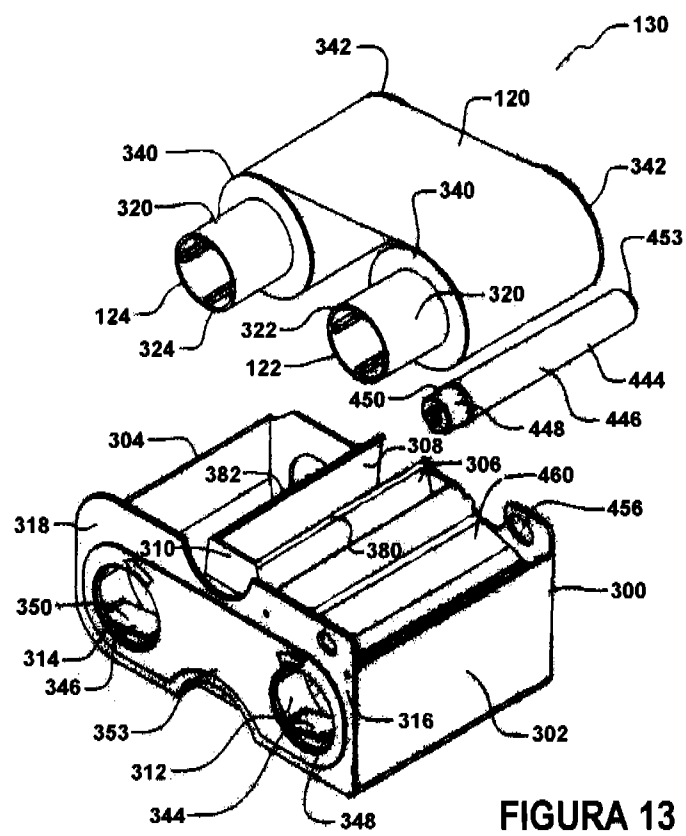


FIGURA 13

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No 05-027927

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

PCT FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **572**

DE FECHA **31 DE ENERO DE 2007** EL TERMINO HABIL EÑALADO POR LA

LEY EXPIRA EL **30 DE ABRIL DEL 2007**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI _____

NO **X**

Bogotá D.C, SEPTIEMBRE DE 2007

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

RADICACIÓN: 5-27927

EDICTO No. 18514

**LA SECRETARÍA GENERAL AD-HOC
HACE SABER:**

Que esta Superintendencia profirió **Resolución No. 29337 de 17-SEP-2007**. Que el contenido de la parte resolutive es como sigue: El Superintendente de Industria y Comercio.

RESUELVE

ARTICULO PRIMERO: Declarar abandonada la solicitud de privilegio de patente de invención que entró en fase nacional en virtud del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), de acuerdo con las razones expuestas en la parte considerativa de la presente resolución.

ARTICULO SEGUNDO: Notificar personalmente el contenido de la presente resolución al doctor Dario Cárdenas Navas, o a quien haga sus veces, en su calidad de apoderado de

Fargo Electronics Inc., entregándole copia de la misma, advirtiéndole que contra ella procede el recurso de reposición interpuesto ante el Superintendente de Industria y Comercio, al momento de la notificación o dentro de los 5 días hábiles siguientes a ella.

NOTIFÍQUESE Y CUMPLASEDada en Bogotá, D.C., a los **17 SET. 2007**

EL SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO,


JAIRO RUBIO ESCOBAR

Para notificar a los interesados, se fija el presente EDICTO en lugar visible al público en la SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO, por el término de (10) diez días hábiles contados a partir de las 8:00 a.m. de hoy.

Secretaría General Ad-Hoc **02-OCT-2007** Este edicto se desfija hoy **16-OCT-2007** a las 4:30 p.m.
Secretaría General Ad-Hoc
EDICTO No. **18514**